OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING AGENCY — ENGLISH EDITION — 昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 1790 — THURSDAY, MARCH 13, 1952 — Price 45.00 *yen*

MINISTERIAL ORDINANCES

Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 8

March 13, 1952

Pursuant to the provision of Article 65 of the Fisheries Law (Law No. 267 of 1949), the Regulations for Surrounding-net Fisheries shall be established as follows:

Minister of Agriculture and Forestry
HIROKAWA Kozen

Regulations for Surrounding-net Fisheries

(Definitions)

Article 1. "Surrounding-net fisheries of large type" as used in this Ministerial Ordinance shall mean fisheries operated by means of surrounding-nets on board a ship of over 60 gross tons equipped with a screw propeller, and "designated surrounding-net fisheries of medium type", fisheries operated by means of surrounding-nets on board a ship of over 15 gross tons and under 60 gross tons within the sea-areas as specified in the left column of the following table, for taking the species as specified in the right column of the same table respectively:

Sea-areas		Species
Name	Sphere	
Northern Pacific Sea-area	The sea-area of the Pacific Ocean bounded by the line connecting the Keizammisaki Light House, Kameda County, Hokkaido with the Shiriyazaki Light House, Shimokita County, Aomori Prefecture, the due east line passing the center of the same line and the due south line from the Nojimazaki Light House, Awa County, Chiba Prefecture	sardine, skipjack, tuna, mackerel, horse mackerel, and yellow tail
Central Japan Sea-area	The sea-area of the Japan Sea bounded by the due north line from the Rokugozaki Light House, Tamasu County, Ishikawa Prefecture, and the due north line passing the boundary line of Hyogo Prefecture and Tottori Prefecture on the coastline at the highest tide	horse mackerel and mackerel
Western Japan Sea-area	The sea-area of the Japan Sea bounded by the due north line passing the boundary line of Hyogo Prefecture and Tottori Prefecture on the coastline at the highest tide, the line connecting the point of Namitozaki, Higashimatsuura County, Saga Prefecture with the point of Chojaharazaki, Iki County, Nagasaki Prefecture, the line connecting Katsumotozaki, Iki County Nagasaki Prefecture with Kozaki, Tsushima, Nagasaki Prefecture and the due north line passing Karazaki, Tsushima, Nagasaki Prefecture	horse mackerel and mackerel

(Licence of Fisheries)

Article 2. Any surrounding-net fisheries of large type or designated surrounding-net fisheries of medium type (hereinafter referred to as "the special surrounding-net fisheries") shall not be operated unless the licence from the Minister of Agriculture and Forestry be obtained for each vessel.

(Application for Licence)

Article 3. Any person who intends to obtain a licence for the special surrounding-net fisheries shall file with the Minister of Agriculture and Forestry a written application (Form No. 1 as specified separately) by each vessel, accompanied with the following documents:

(1) A certified copy of the fishing vessel registration and a transcript of the fishing vessel inspection certificate;

(2) In case the applicant is a juridical person, certified copies of its Articles of Association and the register-book.

2 In addition to the documents mentioned in the preceding paragraph, the Minister of Agriculture and Forestry may order the applicant to present any document necessary for deciding the acceptability of licence.

(Authorization for Commencing Fisheries Operation)

Article 4. Any person who intends to obtain licence for the special surrounding-net fisheries and has currently no right of using a ship must, before he proceeds to have any ship constructed, transferred, leased or returned, or he proceeds to acquire any right to use a ship, file with the Minister of Agriculture and Forestry an application for the authorization for commencing the fisheries operation by each vessel.

2 Any application for the authorization for commencing fisheries operation mentioned in the preceding paragraph shall be submitted in the form of a written application (Form No. 1 as specified separately) to the Minister of Agriculture and Forestry accompanied with the vessel specifications (Form No. 2 as specified separately) and the documents as specified in each of the items of paragraph 1 of the preceding Article.

3 The provision of paragraph 2 of the preceding Article shall apply mutatis mutandis to any application mentioned in paragraph 1.

4 In case where any person who has obtained the authorization for commencing fisheries operation files any application as prescribed in the preceding Article for his vessel according to such authorization, if the particulars of the application are the same with those involved in the authorization, the Minister of Agriculture and Forestry must, except for the cases where they come under any of the items from item (1) to item (3) inclusive of Article 5, grant the licence mentioned in Article 2.

5 In case where the person who has obtained the authorization mentioned in paragraph 1 does not file the application as prescribed in the preceding Article by the time designated by the Minister of Agriculture and Forestry from the date of authorization or where the disposition mentioned in Article 2 has been taken, the same authorization shall lose its effect.

(Cases of No Licence or Authorization Granted)

Article 5. In case where an application comes under any of the following items, the Minister of Agriculture and Forestry shall not grant the licence mentioned in Article 2 or the authorization mentioned in paragraph 1 of the preceding Article therefor:

(1) In case where the applicant is conspicuously wanting in the spirit of observance of the laws and orders concerning fisheries;

(2) In case where the applicant is conspicuously wanting in the spirit of observance of the laws and orders concerning labor;

(3) In case where there is any fear that the fisheries management of the applicant may be substantially controlled by such person as coming under the preceding two items;

(4) In case where there is any fear that an excessive concentration of licences of the similar kinds with those applied for may occur;

(5) In case where it is deemed necessary to do so for the purpose of fisheries adjustment or other public interests.

(Issue of Licence Certificate)

Article 6. In case where the Minister of Agriculture and Forestry has granted licence for the special surrounding-net fisheries, he shall issue a licence certificate (Form No. 2 as separately specified) to the applicant.

2 In case where the Minister of Agriculture and Forestry grants no licence or authorization in accordance with the provision of the preceding Article, he must notify the applicant of the reason through document in advance and give the applicant or his proxy the opportunity to exculpate himself and produce favorable evidence at a public hearing.

3 In case where the Minister of Agriculture and Forestry deems it necessary to do so for the purpose of fisheries adjustment or other public interests, he may put any restriction or condition on the licence.

(Responsibility for Keeping of Licence Certificate)

Article 7. The licence certificate mentioned in paragraph 1 of the preceding Article must be kept on board the licensed vessel.

(Responsibility for Marking of Licence Number)

Article 8. Any person granted licence for the special surrounding-net fisheries must mark the licence number (Form No. 4 as separately specified) almost in the middle on the exterior of either side of the licensed vessel.

(Effective Term of Licence)

Article 9. The effective term of licence for the special surrounding-net fisheries shall be five years. However, in case where a licence has been granted in accordance with the provisions of item (4) or item (6) of the following Article, it shall be the remaining term of the former licence.

2 The Minister of Agriculture and Forestry may, within the limit as may be necessary for the purpose of fisheries adjustment, determine a shorter term than that mentioned in the preceding paragraph.

(Successive Licence)

Article 10. In case where any application comes under any of the following items, if its particulars are the same with those of the former licence or authorization for commencing fisheries operation, the Minister of Agriculture and Forestry must, except for the cases as coming under any of the items of Article 5, grant a licence or authorization for the special surrounding-net fisheries:

(1) In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries files an application for successive licence for the fisheries at the expiration of the term thereof;

(2) In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries abandons the fisheries by the licensed vessel and files an application for a licence or authorization for commencing fisheries operation by any other vessel;

(3) In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries has lost or sunk the licensed vessel and files an application for a licence or authorization for commencing fisheries operation by any other vessel within six months from the day on which the vessel was lost or sunk;

(4) In case any person who has, by inheritance, acquired, obtained by transfer, leased, been returned or obtained the right to use, a licensed vessel from a person having a licence for the special surrounding-net fisheries and intends to operate the fisheries by the vessel, files an application for the licence;

(5) In case where any person having an authorization for commencing fisheries operation of the special surrounding-net fisheries is dead, if the inheritor files an application for the successive authorization; However, when there are two or more inheritors, it shall be granted only in case where all of them file a joint application or only in case where all of them designate, upon consulting with one another, a person who operates the special surrounding-net fisheries and that person files an application therefor;

(6) In case where juridical persons having licences or authorizations for commencing fisheries operation of the special surrounding-net fisheries have been amalgamated, if the juridical person existing after the amalgamation or the juridical person established by the amalgamation files an application for the licence or authorization for commencing fisheries operation.

(Alteration in Contents of Licence)

Article 11. In case where any person having a licence or authorization for commencing fisheries operation of the special surrounding-net fisheries intends to increase the gross tonnage of his vessel or the horse power of its engine, or alter its operation area or operation period, he must file with the Minister of Agriculture and Forestry an application for the permission stating the reasons.

(Rewriting and Re-issue of Licence Certificate)

Article 12. In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries has been granted the permission for any alteration in accordance with the provision of the preceding Article (in the case of permission for the increase in the gross tonnage of a vessel or in the horse power of an engine, after the completion of such work or conversion) or any alteration has been otherwise effected in the particulars of a licence certificate, he must, without delay, file with the Minister of Agriculture and Forestry an application for the rewriting of the licence certificate.

2 In case where the application mentioned in the preceding paragraph concerns the name of a vessel or the increase in the gross tonnage of a vessel or in the horse power of its engine, the application must be accompanied with a certified copy of the fishing vessel registration or a transcript of the fishing vessel inspection certificate.

Article 13. In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries has lost or damaged the licence certificate, he must, without delay, file with the Minister of Agriculture and Forestry an application for the re-issue thereof stating the reasons.

Article 14. In case where any application for the rewriting as prescribed in Article 12 paragraph 1 or the re-issue as prescribed in the preceding Article has been filed, the Minister of Agriculture and Forestry shall, without delay, rewrite and deliver or re-issue the licence certificate.

(Prohibited Sea-area or Prohibited Season)

Article 15. In case where the Minister of Agriculture and Forestry has determined prohibited sea-areas or fishing seasons, any person having a licence for the special surrounding-net fisheries must not operate the fisheries within such sea-areas or fishing seasons.

2 In case where the Minister of Agriculture and Forestry has determined prohibited sea-areas or fishing seasons in accordance with the provision of the preceding paragraph, he shall notify thereof.

(Restriction or Prohibition of Fishing Gears and Fishing Method)

Article 16. In any area or period as determined by the Minister of Agriculture and Forestry, no special surrounding-net fisheries must be operated by any fishing gear or fishing method which may be determined by the Minister of Agriculture and Forestry.

2 In case where the Minister of Agriculture and Forestry deems it especially necessary to do so for the adjustment of fisheries, he may cause any person having a licence for the special surrounding-net fisheries to suspend the operation by designating the period and order to carry out other matters necessary for the operation.

3 In case where the Minister of Agriculture and Forestry has determined any area, period, fishing gear or fishing method in accordance with the provision of paragraph 1, he shall notify thereof.

(Loss of Effect of Licence or Authorization)

Article 17. Any licence or authorization for commencing fisheries operation of the special surrounding-net fisheries shall lose its effect by the decease or dissolution of the person who was granted such licence or authorization. However, in case where any inheritor, any juridical person existing after the amalgamation or any juridical person established by the amalgamation has filed an application for a licence or authorization for commencing fisheries operation in accordance with the provisions of Article 10 item (4) to item (6) inclusive, the licence or authorization granted to the deceased or the juridical person dissolved by the amalgamation shall be deemed to have been granted to the applicant until the time when the successive licence or authorization be granted or such application be rejected.

2 In any of the following cases, a licence for the special surrounding-net fisheries shall lose its effect:

(1) In case where any licensed vessel has abandoned the fisheries;

(2) In case where any licensed vessel has been lost, sunk or dismantled or lost the nationality;

(3) In case where any person has transferred or leased his licensed vessel to other person or has returned it to its owner or lost the right to use it for other reasons.

(Cancellation of Licence)

Article 18. In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries has come under any of the items, item (1) to item (3) inclusive of Article 5 after he was granted, the Minister of Agriculture and Forestry must cancel such licence.

2 The provision of Article 6 paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to the case mentioned in the preceding paragraph.

Article 19. In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries has suspended the fisheries for one year from the day of its grant effected or for two consecutive years, the Minister of Agriculture and Forestry may cancel such licence.

2 Except for cases for which the person having a licence is responsible, the period during which the fisheries have been suspended under any order issued in accordance with the provision of Article 16 paragraph 2 or Article 21 paragraph 1 shall not be included in the period mentioned in the preceding paragraph.

3 The provision of Article 6 paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to the case mentioned in paragraph 1.

Article 20. In case where the Minister of Agriculture and Forestry deems it especially necessary to do for the adjustment of fisheries, he may cancel any licence or authorization for commencing fisheries operation. The same shall apply in cases where a person having a licence has violated this Ministerial Ordinance or any order or disposition taken under the provisions of this Ministerial Ordinance.

2 The provision of Article 6 paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to the case mentioned in the preceding paragraph.

(Return of Licence Certificate and Erasure of Licence Marking)

Article 21. In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries has had his licence ineffectuated or cancelled, he must, without delay, return his licence certificate to the Minister of Agriculture and Forestry, and at the same time must erase the marking made in accordance with the provision of Article 8. However, in case where the return of the licence certificate be impracticable, he may notify thereof to the Minister of Agriculture and Forestry stating the reasons.

2 In case where any person having a licence for the special surrounding-net fisheries is dead or has been dissolved, the inheritor, the juridical person existing after the amalgamation, the juridical person established by the amalgamation or the liquidator must take the procedures mentioned in the preceding paragraph.

(Anchoring Order and Inspection for Licensed Vessels)

Article 22. In case where the Minister of Agriculture and Forestry recognizes in his rational judgement that there exists, in regard to a vessel licensed for the surrounding-net fisheries, any fact of violation of provisions of laws and orders concerning fisheries or orders or dispositions taken thereunder, he may, in case of necessity for the regulations of fisheries, order the person having the licence to cast the anchor of the vessel involved by designating its anchoring port and period.

The same shall apply in case where the Minister of Agriculture and Forestry causes to carry out the inspection as prescribed in Article 134 paragraph 1 of the Fisheries Law.

2 The provision of Article 6 paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to the case mentioned in the preceding paragraph.

3 The anchoring period as prescribed in the provision of the latter clause of paragraph 1 shall not exceed ten (10) days.

(Restriction or Prohibition of Embarking of Captain, etc.)

Article 23. In case where the Minister of Agriculture and Forestry recognizes in his rational judgement that there exists, in regard to a vessel licensed for the special surrounding-net fisheries, any fact of violation of provisions of laws and orders concerning fisheries or orders or dispositions taken thereunder, he may, in case of necessity for the regulations of fisheries, restrict or prohibit the captain of the vessel, the person performing the duties of the captain or the person directing the operation from embarking on the vessel operating the fisheries.

2 The provision of Article 6 paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to the case mentioned in the preceding paragraph.

(Anchoring Order for Unlicensed Vessel)

Article 24. In case where the Minister of Agriculture and Forestry recognizes in his rational judgement that there exists any fact that a vessel has been used for the special surrounding-net fisheries without obtaining a license therefor, he may, in case of necessity for the regulations of fisheries, order the person who operates the fisheries by such vessel, or the captain of the vessel, the person performing the duties of the captain, or the person directing the operation to cast the anchor of the vessel.

2 The provision of Article 6 paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to the case mentioned in the preceding paragraph.

(Order for Landing of Fishing Gears, Fishing Appliances, etc. of Unlicensed Vessel)

Article 25. In case where the Minister of Agriculture and Forestry deems it necessary to do so for the regulations of fisheries, he may order any person who operates fisheries by using a fishing vessel as recognized to be used, or to have signs of being used, for the operation of the special surrounding-net fisheries without obtaining a licence therefor, or the captain of such fishing vessel, the person performing the duties of the captain or the person directing the operation to land, by designating the term, any gears, fishing appliances and other facilities as recognized to be exclusively used for the operation of the special surrounding-net fisheries, or he may seal these facilities for himself.

(Stoppage Order)

Article 26. In the investigation or interrogation as prescribed in Article 74 paragraph 3 of the Fisheries Law, the Minister of Agriculture and Forestry may order the captain of any vessel used for the special surrounding-net fisheries (including any vessel which is used or has signs to be used for the special surrounding-net fisheries without obtaining a licence), the person performing the duties of the captain or the person directing the operation to stop the vessel.

2 As regards the stoppage order mentioned in the preceding paragraph, signals as specified in the following shall be given:

(1) In the daytime, the stop signal (Form No. 5 as separately specified) shall be hoisted and at the same time one long sound and four short sounds shall be given in succession at about one second's interval with steam horn, steam whistle or other sound mechanism;

(2) At night, one long light and four short lights shall be flashed in succession at about one second's interval by a flashing signal and at the same time the same sound signals as specified in the preceding item shall be given.

3 "Long sound" or "long light" as used in the preceding paragraph shall mean a sound or flash light for a period from four to six seconds; and "short sound" or "short light" shall mean a sound or flash light for a period of approximately one second.

(Submission of Report on Production Results)

Article 27. Any person having a licence for the special surrounding-net fisheries must submit every month a report on the production results (Form No. 6 as separately specified) to the Minister of Agriculture and Forestry by the tenth of the following month.

(Going-through Agency for Applications, etc.)

Article 28. Any document to be submitted to the Minister of Agriculture and Forestry under the provisions of this Ministerial Ordinance shall be forwarded through the governor of To, Do, Fu or prefecture who exercises the jurisdiction over the principal home port of the vessel concerned.

(Penal Provisions)

Article 29. Any person who comes under any of the following items shall be punished with penal servitude for a period not exceeding two (2) years or a fien not exceeding fifty thousand (50,000) *yen*, or with both:

(1) Any person who has violated the provision of Article 2, Article 15 paragraph 1 or Article 16 paragraph 1;

(2) Any person who has violated the restriction or condition as prescribed in Article 6 paragraph 3;

(3) Any person having a licence for the special surrounding-net fisheries who has violated the provision of Article 11;

(4) Any person who has violated the provision of Article 16 paragraph 2, Article 24 paragraph 1 or Article 25.

2 In the case mentioned in the preceding paragraph, any fish catch, products therefrom, fishing vessel and fishing gear owned or possessed by the offender may be confiscated. However, in case where the confiscation of the whole or part of the abovementioned articles owned by the offender is impracticable, a penalty equal to the value thereof may be imposed upon him.

Article 30. Any person who comes under any of the following items shall be punished with penal servitude for a period not exceeding six (6) months or a fine not exceeding thirty thousand (30,000) *yen*:

(1) Any person who has violated the order as prescribed in Article 22 paragraph 1 or Article 26 paragraph 1;

(2) Any person who has violated the restriction or prohibition as prescribed in Article 23 paragraph 1.

Article 31. Any person who comes under any of the following items shall be punished with a fine not exceeding ten thousand (10,000) yen:

(1) Any person who has violated the provision of Article 7, Article 8, Article 12 paragraph 1, Article 13 or Article 21;

(2) Any person who has neglected to submit the report as prescribed in Article 27, or has submitted a false report.

Article 32. In case where any representative of a juridical person, or any agent, employee or other worker of a juridical person or individual has, relevant to the business affairs or properties of the juridical person or individual, committed the violations mentioned in the preceding two Articles, not only shall the offender be punished, but the juridical person or individual shall also be fined in accordance with the provision of any of these Articles.

Supplementary Provisions:

1 This Ministerial Ordinance shall come into force as from March 14, 1952.

2 Any licence for the surrounding-net fisheries corresponding to the surrounding-net fisheries of large type or the designated surrounding-net fisheries of medium type which was granted by the governor of To, Do, Fu or prefecture in accordance with the provisions of the Regulations of To, Do, Fu and Prefectures (hereinafter referred to as "the Prefectural Regulations") and is actually effective at the time of enforcement of this Ministerial Ordinance shall be deemed to have been granted in accordance with the provision of Article 2, for a period of six months after the enforcement of this Ministerial Ordinance (with regard to any licence whose effective term expires before the elapse of such period, until the day of such expiration).

3 Any licence certificate issued in accordance with the provisions of the Prefectural Regulations prior to the enforcement of this Ministerial Ordinance shall be deemed to have been issued in accordance with the provisions of Article 12.

4 Any order, disposition or other act which was issued or taken by the administrative offices in accordance with the provisions of the Prefectural Regulations prior to the enforcement of this Ministerial Ordinance and is actually effective at the time of enforcement of this Ministerial Ordinance shall, so far as it can be made available by the Minister of Agriculture and Forestry under the provisions of this Ministerial Ordinance, be deemed to have been issued or taken hereunder.

5 The Regulations for High Sea Fisheries Nominal Petty Fees (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 20 of 1950) shall be partially amended as follows:

The title of the Regulations shall be amended as follows:

The Regulations for Fisheries Nominal Petty Fees

"High sea fisheries" shall be amended as "fisheries"; and "medium trawler fisheries", as "trawler fisheries of medium type".

In Article 2, "surrounding-net fisheries of large type, designated surrounding-net fisheries of medium type" shall be added next to "whaling of small type".

In Article 3, item (6) shall be made item (8); the numbering of item (4) and item (5) shall be carried down by two respectively, and the following two items shall be added next to item (3):

(4) Surrounding-net fisheries of large type	
Application for fisheries licence	
Application for permission for alteration of operation areas or operation periods, or for increase of horsepower of engines or gross tonnage of vessels	¥1,000 per vessel
(5) Designated surrounding-net fisheries of medium type	
Application for fisheries licence	
Application for permission for alteration of operation areas or operation periods, or for increase of horsepower of engines or gross tonnage of vessels	¥ 700 per vessel

Form No. 1

Application for Licence for Surrounding-net Fisheries of Large Type (Designated Surrounding-net Fisheries of Medium Type) (Authorization for Commencing Fisheries Operation)

1. Name or Trade Name and Address of Applicant
2. Type of Fisheries (Specify whether one-boat or two-boat operation)
3. Name of Vessel
4. Gross Tonnage of Vessel
5. Type of Engine and Norin Horse Power
6. Operation Area
7. Operation Period
8. Principal Land Station
9. Installation of Fish School Finder
10. Freezing and Refrigeration Unit, if installed, and Capacity (Capacity to be specified in freezing tonnage)
11. Installation of Direction Finder

I hereby apply for a licence (authorization for commencing fisheries operation) for the Surrounding-net Fisheries of Large Type (the Designated Surrounding-net Fisheries of Medium Type) presenting all relevant documents necessary therefor.

Date:

To: Mr._____,
Minister of Agriculture and Forestry

Name or Trade Name and Address of Applicant

Signed_____(Seal)

Form No. 2

Vessel Specifications (Planned or Launched)

1. Name of Vessel
2. Type of Vessel
3. Vessel Number or Fishing Vessel Registration Number
4. Length, Width and Depth of Vessel
5. Gross Tonnage of Vessel
6. Type of Engine and Norin Horse Power
7. Principal Land Station
8. Freezing and Refrigeration Unit, if installed, and Capacity
9. Installation of Fish School Finder
10. Installation of Direction Finder
11. Scheduled Date of Commencing Construction
12. Scheduled Date of Completion of Construction (If already launched, date of launching)
13. Name and Location of Shipyard
14. Cost of Construction (Purchase)

Hull	¥_____
Engine	¥_____
Refrigerator	¥_____
Fish School Finder	¥_____
Wireless Apparatus	¥_____
Direction Finder	¥_____
Rigging	¥_____
Others	¥_____
Total	¥_____

15. Method of Raising Fund

Own Capital ¥_____

Loans ¥_____

(Loans to be specified by creditors)

Form No. 3 (A)

L No._____

Licence Certificate for Surrounding-net Fisheries of Large Type

Address:
Name or Trade Name:
Type of Fisheries:
Name of Vessel:
Gross Tonnage of Vessel:
Type of Engine and Horsepower:
Operation Area:
Operation Period:
Principal Land Station:
Installation of Fish School Finder:
Installation of Freezing and Refrigeration Unit, if installed, and Capacity:
Installation of Direction Finder:
Effective Period of Licence:
Conditions or Restrictions:

Date:

Minister of Agriculture and Forestry

Form No. 3 (B)

No._____

Licence Certificate for Designated Surrounding-net Fisheries of Medium Type

Address:
Name or Trade Name:
Type of Fisheries:
Name of Vessel:
Gross Tonnage of Vessel:
Type of Engine and Horsepower:
Operation Area:
Operation Period:
Principal Land Station:
Installation of Fish School Finder:
Effective Period of Licence:
Conditions or Restrictions:

Date:

Minister of Agriculture and Forestry

Form No. 4 (A)

Surrounding-net Fisheries of Large Type

"L" 1 2 3 4

Remark: The thickness of the letter and each figure shall be more than 3 cm; and the distance between "L" and the first figure shall be more than 6 cm and the distance between the figures, more than 4 cm.

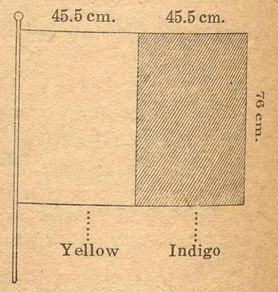
Form No. 4 (B)

Designated Surrounding-net Fisheries of Medium Type

"____" 1 2 3 4

Remark: The thickness of the letter "____" and each figure shall be more than 3 cm; and the distance between "____" and the first letter shall be more than 6 cm and the distance between the figures, more than 4 cm.

Form No. 5



Remark: The "K" pendant (Stop vessel immediately) given in the International Ship Signal.

Form No. 6

To: Mr. _____, Minister of Agriculture and Forestry

REPORT ON PRODUCTION RESULTS (Month _____, 195_)

Surrounding-net Fisheries of Large Type

Designated Surrounding-net Fisheries of Medium Type

Date:

Name of Vessel { _____ MARU Gross tonnage _____ tons _____ HP / _____ MARU Gross tonnage _____ tons _____ HP (in case of two-boat operation alone)

Licence No.

Principal Land Station Port

Responsible Reporter: _____ (Seal)

Fisheries Operator: _____ (Seal)

Captain: _____ (Seal)

Operation day	Date	No. of dragging nets: Day-time	No. of dragging nets: Night time	Fish Catch by Species: True sardine kan	Anchovy kan	Round herring kan	Mackerel kan	Horse mackerel kan	Tuna kan	Skipjack kan	Others kan	Total of Whole Catch kan	Main operation area	Main land stations used	Landing port of fish catch

NOTIFICATIONS

Statistics Commission Notification No. 7

March 13, 1952

Concerning the use of the schedules of the Non-Ferrous Metals Demand and Supply Movement Statistics (Designated Statistics No. 49) for the purpose other than the statistical one, the approval provided for in Article 15 paragraph 2 of the Statistics Law has been given as follows:

Chairman of Statistics Commission
OUCHI Hyoe

Name of Designated Statistics:
Non-Ferrous Metals Demand and Supply Movement Statistics

Purpose of Using Schedules:
To use the schedules as the fundamental materials for adjusting demand and supply of the metals covered by the survey

Scope of Users:
Personnel of the Ministry of International Trade and Industry

Radio Regulatory Commission Notification No. 1016

March 13, 1952

The frequency and antenna power of the Take-maru Radio Station were changed on March 1, 1951.

The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1530
(2) Title of licensee: Japan Sea Steamship Co., Ltd.
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for marine transportation service
(5) Person with whom to communicate: Local telephone or telegraph offices and ship stations of licensee
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and transportation of cargoes
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Take-maru
Principal port of mooring: Tokyo
(9) Call sign: JKDA
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A1 A2 375 400 425 460 500 kc	Master oscillation	A2 Ripple modulation	50 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type; Inclined type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1017

March 13, 1952

The frequency and antenna power of the Taiho-maru No. 1 Radio Station were changed on October 26, 1951.

The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 6160
(2) Title of licensee: Nihonsuisan K. K.
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Tobata fishery coast station, local telephone or telegraph offices and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Fishery communication, matters relating to navigation, and communication relating to transmission and reception of traffic

(7) License expires on: Unlimited
(8) Place of installation: Taiho-maru No. 1
Principal port of mooring: Tobata
(9) Call sign: JLIA
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A1 A2 375 425 500 1570 1580 1610 kc A1 3700 5520 8325 kc	No. 1 apparatus Crystal oscillation No. 2 apparatus Master oscillation Crystal oscillation	No. 1 apparatus Ripple modulation No. 2 apparatus Last stage plate modulation	100 W However, 25 W for 1570 kc

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1018

March 13, 1952

The frequency of the Shime-maru No. 3 Radio Station was changed on September 15, 1951.

The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1746
(2) Name of licensee: SANO Tojiro
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Shime-maru No. 3
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Sangoshimemaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 2440 2545 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	25 W

(11) Type and composition of antenna: T type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1019

March 13, 1952

The frequency of the Den-maru Radio Station was changed of September 18, 1951.

The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1741
(2) Name of licensee: TSUJINO Denjiro
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953

(8) Place of installation: Den-maru
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Denmaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11) Type and composition of antenna: T type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1020

March 13, 1952

The frequency of the Tomi-maru No. 3 Radio Station was changed on September 4, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1090
(2) Name of licensee: KUBOYA Tomi
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Tomi-maru No. 3
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Sangotomimaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1021

March 13, 1952

The frequency of the Kongo-maru No. 2 Radio Station was changed on September 9, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1701
(2) Name of licensee: TAKEDA Mitsugoro
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Kongo-maru No. 2
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Takedanigokongomaru

(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 2440 2545 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage plate modulation	25 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1022

March 13, 1952

The frequency of the Osugi-maru No. 7 Radio Station was changed on August 28, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1707
(2) Name of licensee: SAKAKIBARA Unosuke
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Osugi-maru No. 7
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Togawashichigoosugimaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 1955 2440 2545 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage plate modulation	25 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1023

March 13, 1952

The frequency of the Myojin-maru No. 1 Radio Station was changed on June 12, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1028
(2) Name of licensee: FUKUHARA Rokujiro
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Myojin-maru No. 1
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Fukuharaichigomyojinmaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 1955 2440 2545 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage plate modulation	25 W

(11) Type and composition of antenna: T type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1024

March 13, 1952

The frequency of the Choei-maru No. 10 Radio Station was changed on November 5, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 7624
(2) Name of licensee: YOSHIDA Chobei
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Ena Fishery Coast Station and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Choei-maru No. 10
Principal port of mooring: Ena
(9) Call sign and name: JNOW; Yoshidadaijuchoeimaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A1 A2 1570 1620 kc A1 3700 kc A3 1620 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	A2 Ripple modulation A3 Last stage suppressor grid modulation	A1 100 W A2 50 W A3 35 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1025

March 13, 1952

The frequency of Yamada-maru No. 38 Radio Station was changed on October 23, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 6461
(2) Name of licensee: YAMADA Kichitaro
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Nagasaki Fishery Coast Station, local telephone or telegraph offices and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Fishery communication, matters relating to navigation and communication relating to transmission and reception of traffic
(7) License expires on: June 1, 1953. However, unlimited for the radiotelegraph
(8) Place of installation: Yamada-maru No. 38
Principal port of mooring: Nagasaki
(9) Call sign and name: JKPE; Daisanjuhachiyamadamaru

(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A1 A2 500 1580 kc A1 A2 A3 1610 1930 kc A1 5520 5570 8325 8500 kc	Crystal oscillation	A2 Ripple modulation A3 Last stage suppressor grid modulation	A1 A2 125 W (8325 kc: 100 W) A3 40 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1026

March 13, 1952

The frequency of the Daijin-maru No. 2 radio station was changed on September 16, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1737
(2) Name of licensee: MIYAUCHI Heizaburo
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Daijin-maru No. 2
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Nigodaijinmaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1027

March 13, 1952

The frequency of the Shin-yo-maru No. 8 Radio Station was changed on July 22, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1597
(2) Name of licensee: ENDO Nobutoshi
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Kanagawa-ken Radio Fisheries Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation, fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953. However, unlimited for the radiotelegraph
(8) Place of installation: Shin-yo-maru No. 8
Principal port of mooring: Misaki
(9) Call name and call sign: JPFI; Hachigoshinyomaru

(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A1 A2 375 400 425 500 1570 1580 1820 1905 kc	No. 1 apparatus Medium wave; Master oscillation	No. 1 apparatus A2 Ripple modulation	A1 A2 125 W However, 100 W for 8325 kc and 25 W for 400 kc
A1 5420 5520 8325 kc	No. 2 apparatus Medium short wave and short wave; Crystal oscillation	No. 2 apparatus A3 Last stage suppressor grid modulation	A3 30 W
A1 A2 A3 1620 1955 kc			

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type; Inclined type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1028

March 13, 1952

The frequency of the Kyodai-maru No. 3 Radio Station was changed on September 20, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1740
(2) Name of licensee: TOKOYODA Tokutaro
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Kyodai-maru No. 3
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Sangokyodaimaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11) Type and composition of antenna: T type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1029

March 13, 1952

The frequency of the Kannon-maru No. 13 Radio Station was changed on October 31, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 7609
(2) Name of licensee: SAITO Seigo
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Onahama fishery coast station and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Kannon-maru No. 3
Principal port of mooring: Onahama
(9) Call name: Saitodaisankannonmaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 1955 2545 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	25 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1030

March 13, 1952

The frequency of the Ebisu-maru Radio Station was changed on September 28, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1742
(2) Name of licensee: IZUMI Haru
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Ebisu-maru
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Izumiebisumaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 1955 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage plate modulation	25 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1031

March 13, 1952

The frequency of the Daigen-maru Radio Station was changed on May 26, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1536
(2) Title of licensee: Namura Kisen K. K.
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for marine transportation service
(5) Person with whom to communicate: Local telephone or telegraph offices and ship stations of licensee
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and transportation of cargoes
(7) License expires on: Indefinite
(8) Place of installation: Daigen-maru
Principal port of mooring: Tokyo
(9) Call sign: JLLY
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

Main apparatus:	A1 A2 375 400 425 500 kc	Master oscillation	A2 Ripple modulation	125 W
	A1 5420 5520 5570 8280 8435 8500 kc	Crystal oscillation		
Emergency apparatus:	A1 A2 375 400 425 468 500 kc	Master oscillation	A2 Ripple modulation	50 W

(11) Type and composition of antenna: T type; Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous
(13) Compulsory operating hours: 16 hours

Radio Regulatory Commission Notification No. 1032

March 13, 1952

The frequency of the Sen-ei-maru Radio Station was changed on September 18, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1743
(2) Name of licensee: IIZUKA Eiichiro
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Sen-ei-maru
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Seneimaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1033

March 13, 1952

The frequency of the Taiyo-maru No. 5 Radio Station was changed on September 21, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 6324
(2) Name of licensee: NISHIZAWA Yoichi
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Tachiura, Izuhara, Narao and Tomie fishery coast stations and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Taiyo-maru No. 5
Principal port of mooring: Tachiura
(9) Call name: Tachiuradaigotaiyomaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 2450 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11) Type and composition of antenna: T type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1034

March 13, 1952

The frequency of the Tosei-maru No. 2 Radio Station was changed on September 11, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1736
(2) Name of licensee: IKENAGA Yasuji
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Tosei-maru No. 2
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Nigotoseimaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 1955 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1035

March 13, 1952

The frequency of the Kotoku-maru Radio Station was changed on September 17, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 3380
(2) Name of licensee: TANIGUCHI Takeji
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Kasumi Fishery Coast Station and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Kotoku-maru
Principal port of mooring: Kuchisatsu
(9) Call name: Taniguchikotokumaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	25 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1036

March 13, 1952

The frequency of the Kashima-maru Radio Station was changed on May 3, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1)	Date and number of license:	June 1, 1950; No. 1534
(2)	Title of licensee:	Okada Commercial Line, Ltd.
(3)	Classification of radio station:	Ship station
(4)	Purpose of radio station:	To conduct the maritime mobile service for marine transportation service
(5)	Person with whom to communicate:	Local telephone or telegraph offices and ship stations of licensee
(6)	Matters for communication:	Matters relating to navigation and transportation of cargoes
(7)	License expires on:	June 1, 1953
(8)	Place of installation:	Kashima-maru
	Principal port of mooring:	Tokyo
(9)	Call sign:	JJVJ

(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A1 A2 375 400 425 460 500 kc	Master oscillation	A2 Ripple modulation	50 W

(11)	Type and composition of antenna:	Inverted L type; Inclined type
(12)	Permitted operating hours:	Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1037

March 13, 1952

As the frequency of the Shirataka Radio Station mentioned in the Radio Regulatory Commission Notification No. 2151 of 1951 was changed on September 28, 1951, the same Notification shall be partially amended as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

In paragraph 10, "A3 2785 kc" shall be amended as "A3 1940 kc, 2140 kc".

Radio Regulatory Commission Notification No. 1038

March 13, 1952

As the frequency of the No. 3 Jiko Maru Radio Station mentioned in the Radio Regulatory Commission Notification No. 1627 of 1951 was changed on August 29, 1951, the same Notification shall be partially amended as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

In paragraph 9, Frequency: "2545 kc" shall be added next to "2440 kc".

Radio Regulatory Commission Notification No. 1039

March 13, 1952

The frequency of the Nakayoshi-maru No. 2 Radio Station was changed on June 20, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1)	Date and number of license:	June 1, 1950; No. 1657
(2)	Name of licensee:	AMINAKA Seiji
(3)	Classification of radio station:	Ship station
(4)	Purpose of radio station:	To conduct the maritime mobile service for fishery
(5)	Person with whom to communicate:	Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships of members of the same association
(6)	Matters for communication:	Matters relating to navigation and fishery communication
(7)	License expires on:	June 1, 1953
(8)	Place of installation:	Nakayoshi-maru No. 2
	Principal port of mooring:	Choshi
(9)	Call name:	Nigonakayoshimaru

(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 2440 2545 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage plate and suppressor grid modulation at the same time	25 W

(11)	Type and composition of antenna:	Inverted L type
(12)	Permitted operating hours:	Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1040

March 13, 1952

The frequency of the Taiyo-maru No. 2 Radio Station was changed on October 13, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1)	Date and number of license:	June 1, 1950; No. 6322
(2)	Name of licensee:	JINTOKU Yasushi
(3)	Classification of radio station:	Ship station
(4)	Purpose of radio station:	To conduct the maritime mobile service for fishery
(5)	Person with whom to communicate:	Narao, Tomie, Tachiura and Izuhara fishery coast stations and ship stations on board fishing ships
(6)	Matters for communication:	Matters relating to navigation and fishery communication
(7)	License expires on:	June 1, 1953
(8)	Place of installation:	Taiyo-maru No. 2
	Principal port of mooring:	Narao
(9)	Call name:	Jintokudainitaiyomaru

(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 2450 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11)	Type and composition of antenna:	T type
(12)	Permitted operating hours:	Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1041

March 13, 1952

The frequency of the Kyotoku-maru Radio Station was changed on July 20, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1)	Date and number of license:	June 1, 1950; No. 6105
(2)	Name of licensee:	HASHIMOTO Gonkichi
(3)	Classification of radio station:	Ship station

(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fukuoka Fishery Coast Station, local telephone or telegraph offices and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Fishery communication, matters relating to navigation and communication relating to transmission and reception of traffic
(7) License expires on: June 1, 1953. However, unlimited for radiotelegraph
(8) Place of installation: Kyotoku-maru No. 1
Principal port of mooring: Fukuoka
(9) Call sign and name: JAUP; Daiichikyotokumaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A1 A2 500 1570 1580 kc		A2 A3	
A1 A2 A3 1610 1620 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	A1 100 W A2 A3 25 W
A1 3700 5520 5570 8325 kc			

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1042

March 13, 1952

The frequency of the Daiichisendai-maru Radio Station was changed on May 26, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: July 8, 1950; No. 1018
(2) Name of licensee: SHIRATORI Tomoshichi
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: July 8, 1955
(8) Place of installation: Chidai-maru No. 1
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Ichigochidaimaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 2440 2545 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage plate modulation	25 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1043

March 13, 1952

The frequency of the Ontake-maru No. 2 Radio Station was changed on September 1, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1708
(2) Name of licensee: NISHIHIRO Hideko

(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Ontake-maru No. 2
Principal port of mooring: Choshi
(9) Call name: Nishihironigoontakemaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1620 2440 2545 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	10 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1044

March 13, 1952

The frequency of the Tokai-maru No. 5 Radio Station was changed on June 16, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 1748
(2) Title of licensee: Tokai Gyogyo K. K.
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Fishery coast stations of Chiba-ken Radio Fisheries Co-operative Association and ship stations on board fishing ships
(6) Matters for communication: Matters relating to navigation and fishery communication
(7) License expires on: June 1, 1953
(8) Place of installation: Tokai-maru No. 5
Principal port of mooring: Otohama
(9) Call name: Gogotokaimaru
(10) Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:

A3 1955 2440 2545 2650 2785 kc	Crystal oscillation	Last stage suppressor grid modulation	20 W

(11) Type and composition of antenna: Inverted L type
(12) Permitted operating hours: Continuous

Radio Regulatory Commission Notification No. 1045

March 13, 1952

The frequency of the Kaiho-maru No. 13 Radio Station was changed on August 22, 1951.
The actual state after the change is as follows:

Chairman of Radio Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

(1) Date and number of license: June 1, 1950; No. 6474
(2) Title of licensee: K. K. Kaneko Shoten
(3) Classification of radio station: Ship station
(4) Purpose of radio station: To conduct the maritime mobile service for fishery
(5) Person with whom to communicate: Tachiura, Izuhara, Narao and Tomie fishery coast stations and ship stations on board fishing ships

(6)	Matters for communication:	Matters relating to navigation and fishery communication
(7)	License expires on:	June 1, 1953
(8)	Place of installation:	Kaiho-maru No. 13
	Principal port of mooring:	Tachiura
(9)	Call name:	Daijusankaihomaru
(10)	Type of emission, frequency, oscillation system, modulation system and antenna power:	
	A3 2450 2650 2785 kc	Crystal oscillation — Last stage suppressor grid modulation — 25 W
(11)	Type and composition of antenna:	T type
(12)	Permitted operating hours:	Continuous

Attorney-General's Office and Ministry of Finance Notification No. 6

March 13, 1952

The companies provided in the proviso of Article 1 paragraph 1 item (2) of the Enforcement Ordinance for Corporation Debentures Registration Law (Imperial Ordinance No. 409 of 1942) shall be designated as follows:

Attorney-General
KIMURA Tokutaro
Minister of Finance
IKEDA Hayato

Denomination of Debenture	Name of Registration Agency
The 11th "Chi" Debenture Secured by Open Mortgage of Kurashiki Cotton Spinning Co., Ltd.	Teikoku Bank Ltd.
The 5th "He" Debenture Secured by Open Mortgage of Tokyo Shibaura Electric Co., Ltd.	do.
The 6th Debenture of Tokyo Electric Power Co. Inc.	do.
The 5th Debenture of Chubu Electric Power Co., Inc.	do.
The 1st "Ro" Debenture Secured by Open Mortgage of Teikoku Seima Co., Ltd.	Fuji Bank Ltd.
The 2nd "Ro" Debenture Secured by Open Mortgage of Nippon-kasei Chemical Industries Ltd.	Chiyoda Bank Ltd.
The 6th "He" Debenture Secured by Open Mortgage of Asahi Chemical Industry Co., Ltd.	Osaka Bank Ltd.
The 4th "I" Debenture Secured by Open Mortgage of the Hanshin Electric Railway Co., Ltd.	do.
The 4th "Ni" Debenture Secured by Open Mortgage of Nissin Chemical Co., Ltd.	Fuji Trust & Banking Ltd.
The 1st "Ha" Debenture Secured by Open Mortgage of Keihan Electric Railway Co., Ltd.	Tokyo Trust & Banking Ltd.

Ministries of Foreign Affairs and Agriculture & Forestry Notification No. 1

March 13, 1952

In regard to the Schedule to the International Convention for the Regulation of Whaling done in Washington on December 2, 1946, entered into force on November 10, 1948, to which Japan adhered on April 21, 1951, it has been communicated to each Contracting Government from the Secretary to the International Whaling Commission in his circular letter dated February 21, 1952, that, among those amendments adopted by the Commission at its third annual meeting, the amendment concerning the adding of subparagraph (c) relating to the open season for sperm whales have not been objected to by any Contracting Government except the Government of Australia, and that the amendment as given hereunder have accordingly become effective as from February 21, 1952, for all Contracting Governments with the exception of the Government of Australia:

Minister for Foreign Affairs
YOSHIDA Shigeru
Minister of Agriculture and Forestry
HIROKAWA Kozen

10. (c) Each Contracting Government shall declare for all land stations under its jurisdiction and for whale catchers attached to such land stations, one open season not to exceed eight continuous months in any one period of twelve months, during which the taking or treating of sperm whales shall be permitted, such period of eight months to include the whole of the period of six months declared for baleen whales as provided for in subparagraph (b) above; provided that a separate open season may be declared for any land station used for the taking or treating of sperm whales which is more than 1000 miles from the nearest land station used for the taking or treating of sperm whales under the jurisdiction of the same Contracting Government.

Ministry of Finance Notification No. 465

March 13, 1952

It is hereby notified that custodians of following property held by James D. Mason (No. 14, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo-To) have been dismissed from their offices on March 10, 1952 in accordance with the provision of Article 13 paragraph 1 item 1 of Cabinet Order concerning Restoration, etc. of United Nations Property (Cabinet Order No. 6 of 1951):

Minister of Finance
IKEDA Hayato

Sort	Quantity	Custodian
Shares of Toyo Denki Seizo K. K. (f.v. ¥50)	123 shares	Asahi Trust and Banking Corporation, No. 14, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo
Shares of Teikoku Sen-i K. K. (f.v. ¥50)	20 shares	Chuo Trust and Banking Corporation, No. 3-14, 1-chome, Gofukubashi, Nihombashi, Chuo-ku, Tokyo
Shares of Tokyo Gas K. K. (f.v. ¥50)	7 shares	ditto
Shares of Nihon Chisso Hiryo K. K. (f.v. ¥50)	200 shares	Tokyo Trust and Banking Corporation, No. 1-1, 2-chome, Muro-machi, Nihombashi, Chuo-ku, Tokyo

Ministry of Finance Notification No. 466

March 13, 1952

It is hereby notified that Chuo Trust and Banking Corporation (No. 3-14, 1-chome, Gofukubashi, Nihombashi, Chuo-ku, Tokyo-To), the Custodian of following property held by W. B. Mason (No. 14, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo-To), has been dismissed from his office on March 10, 1952 in accordance with the provision of Article 13 paragraph 1 item 1 of Cabinet Order concerning Restoration etc., of United Nations Property (Cabinet Order No. 6 of 1951):

Minister of Finance
IKEDA Hayato

Sort	Quantity
Shares of Tokyo Gas K. K. (f.v. ¥50)	52 shares

Ministry of Finance Notification No. 467

March 13, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Nakayoshi Time Deposit of Ehime-ken" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Nakayoshi Time Deposit of Ehime-ken
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Preiod for Handling: From March 17, 1952 to May 15, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 20 sets; provided that the Special Prize is chosen from among the First Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥100,000	1
First „	10,000	19
Second „	1,000	120
Third „	500	200
Fourth „	100	2,000
Fifth „	30	20,000
Sixth „	20	177,660
Total		200,000

5. Date of Drawing: May 30, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: June 9, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the

Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 468

March 13, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Fourteenth Takara Time Deposit of the Toho" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Fourteenth Takara Time Deposit of the Toho
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From April 17, 1952 to June 14, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 10 sets; provided that the Special Prize is chosen from among the First Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥100,000	1
First „	10,000	9
Second „	1,000	20
Third „	500	100
Fourth „	50	1,000
Fifth „	35	10,000
Sixth „	20	88,870
Total		100,000

5. Date of Drawing: June 21, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: June 28, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 469

March 13, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Fourth Time Deposit with Premiums of the Dogin" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Fourth Time Deposit with Premiums of the Dogin
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From March 17, 1952 to April 30, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract both the red team and the white team and 50,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 4 sets; provided that the Special Prize is chosen from among the First Prize:
   (1) The red team:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥300,000	2
First „	30,000	2
Second „	3,000	40
Third „	300	400
Fourth „	30	12,000
Fifth „	19	187,548
Memorial „	5,000	8
Total		200,000

   (2) The white team:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥50,000	2
First „	10,000	2
Second „	1,000	80
Third „	500	200
Fourth „	200	400
Fifth „	100	4,000
Sixth „	40	8,000
Seventh „	20	187,308
Memorial „	3,000	8
Total		200,000

5. Date of Drawing: May 10, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: May 20, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 470

March 13, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Ninth Hyogin Time Deposit of the Hyogo Mutual Loans and Savings Bank" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Ninth Hyogin Time Deposit of the Hyogo Mutual Loans and Savings Bank
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From March 17, 1952 to April 30, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 30 sets; provided that the Special Prize is chosen from among the First Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥100,000	1
Before-and-After Prize	2,000	2
First Prize	10,000	29
Second „	1,000	30
Third „	200	300
Fourth „	100	3,000
Fifth „	40	30,000
Sixth „	20	266,638
Total		300,000

5. Date of Drawing: May 10, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: May 21, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 471

March 13, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "No. 15 Homer Time Deposit of the Hokuyo Mutual Loans and Savings Bank" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: No. 15 Homer Time Deposit of the Hokuyo Mutual Loans and Savings Bank
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From March 17, 1952 to May 15, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 50 sets; provided that the Special Prize is chosen from among the First Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special A Prize	¥500,000	1
„ B „	100,000	4
First Prize	10,000	45
Second „	1,000	100
Third „	100	1,000
Fourth „	50	5,000
Fifth „	25	50,000
Sixth „	20	443,850
Total		500,000

5. Date of Drawing: May 20, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: May 29, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Postal Services Notification No. 67

March 13, 1952

The following post office shall be removed on March 17, 1952, in accordance with the provisions of Article 13 paragraph 4 of the Ministry of Postal Services Establishment Law (Law No. 244 of 1948):

Minister of Postal Services
SATO Eisaku

Name	Former location	New location
Suzuka-tamagaki Post Office	Kita-tamagaki-machi, Suzuka-shi, Mie-ken	Nishi-tamagaki-machi, Suzuka-shi, Mie-ken

---

Ministry of Postal Services Notification No. 68

March 13, 1952

The following post office was abolished on February 29, 1952 inclusively, in accordance with the provisions of Article 13 paragraph 4 of the Ministry of Postal Services Establishment Law (Law No. 244 of 1948). However, the affairs that shall have been handled at this post office, be taken over by the undermentioned post office:

Minister of Postal Services
SATO Eisaku

Name	Location	Succeeded office
Furano-minami Post Office	Shigai, Aza Shimo-furano, Furano-machi, Sorachi-gun, Ishikarino-kuni, Hokkaido	Furano Post Office

---

Ministry of Telecommunications Notification No. 65

March 13, 1952

Telephone exchange service at the following post office was opend or discontinued from the dates undermentioned respectively. However, the service was taken over by the undermentioned local telephone or telegraph offices:

Minister of Telecommunications
SATO Eisaku

1. Establishment

Name	Location	Date of opening
Daishaka Post Office	Osugi-mura, Minamitsugaru-gun, Aomori-ken	February 11, 1952

2. Abolishment

Name	Location	Office taking over service	Date of discontinuation
Utatsu Post Office	Utatsu-machi, Ayauta-gun, Kagawa-ken	Sakaide Telephone & Telegraph Office	February 17, 1952
Hayashida Post Office	Sakaide-shi	Sakaide Telephone & Telegraph Office	February 17, 1952

Ministry of Telecommunications Notification No. 66

March 13, 1952

Telephone call service was opened at the following post offices as from the undermentioned dates:

Minister of Telecommunications
SATO Eisaku

Name	Location	Date of opening
Esoshima Post Office	Yokokawa-mura, Kawachi-gun, Tochigi-ken	February 18, 1952
Akabane Post Office	Ichiha-mura, Haga-gun, Tochigi-ken	February 15, 1952
Myojin Post Office	Horinouchi-machi, Kita-uonuma-gun, Niigata-ken	February 15, 1952

Ministry of Telecommunications Notification No. 67

March 13, 1952

The following local telephone or telegraph office shall be abolished March 31, 1952 as the last day of service. However, the service was taken over by the undermentioned local telephone or telegragh offices:

Minister of Telecommunications
SATO Eisaku

Name	Location	Office taking over business
Hikone Telephone Repeater Station	Hikone-shi	Hikone Telephone & Telegraph Office (concerning power and telephone repeating services) Kawase Telephone Repeater Station (telephone repeating service)

Ministry of Construction Notification No. 207

March 13, 1952

The park work execution of Ujiyamada special city planning and the execution schedule by the business year shall be decided as follows:

Documents concerned are kept at the Mie Prefectural Government Office and at the Ujiyamada Municipal Office and are open to the public inspection.

Minister of Construction
NODA Uichi

(Documents omitted)

Ministry of Construction Notification No. 208

March 13, 1952

In accordance with the provision of Article 1 of the City Planning Law, Takaoka-cho, Higashi-morogata-gun, Miyazaki Prefecture shall be designated.

Minister of Construction
NODA Uichi

Ministry of Construction Notification No. 209

March 13, 1952

In accordance with the provision of Article 2 paragraph 1 of the City Planning Law, the area of Takaoka-cho, Higashi-morogata-gun, Miyazaki Prefecture shall be decided as the City Planning Area of Takaoka, Miyazaki Prefecture.

Minister of Construction
NODA Uichi

Ministry of Construction Notification No. 210

March 13, 1952

The term of completion of the land replotting of Seki city planning work which was ordered to be executed on November 7, 1947, was postponed to 1952 fiscal year.

Minister of Construction
NODA Uichi

Ministry of Construction Notification No. 211

March 13, 1952

In accordance with the provision of Article 1 of the City Planning Law, Ota-cho, Kamo-gun, Gifu Prefecture shall be designated.

Minister of Construction
NODA Uichi

Ministry of Construction Notification No. 212

March 13, 1952

In accordance with the provision of Article 1 of the City Planning Law, Date-cho, Usu-gun, Hokkaido Prefecture shall be designated.

Minister of Construction
NODA Uichi

Ministry of Construction Notification No. 213

March 13, 1952

In accordance with the provision of Article 2 paragraph 1 of the City Planning Law, the area of Date-cho, Usu-gun, Hokkaido Prefecture shall be decided as the City Planning Area of Date, Hokkaido Prefecture.

Minister of Construction
NODA Uichi

Ministry of Construction Notification No. 214

March 13, 1952

The Minister of Construction ordered, on February 15, 1952, to execute in Katsuura-cho, Isumi-gun, Chiba Prefecture the Nakajima land replotting of Katsuura city planning, by Ministry of Construction Notification No. 5 of January 17, 1952, as the city planning work and to complete it before March 31, 1953.

Minister of Construction
NODA Uichi

Ministry of Construction Notification No. 215

March 13, 1952

The street work execution of Kofu special city planning and the execution schedule by the business year shall be decided as follows:

Documents concerned are kept at the Yamanashi Prefectural Government Office and at the Kofu Municipal Office and are open to the public inspection.

Minister of Construction
NODA Uichi

(Documents omitted)

Ministry of Construction Notification No. 216

March 13, 1952

The abolition and addition of planned the street project of Fujiyoshida city planning, the

work execution thereof, and the execution schedule by the business year shall be decided as follows:

Documents concerned are kept at the Yamanashi Prefectural Government Office and at the Fujiyoshida Municipal Office and are open to the public inspection.

Minister of Construction
NODA Uichi

(Documents omitted)

Ministry of Construction Notification No. 217

March 13, 1952

The water utilization facilities of Kofu special city planning, the work execution thereof, and the execution schedule by the business year shall be decided as follows:

Documents concerned are kept at the Yamanashi Prefectural Government Office and at the Kofu Municipal Office and are open to the public inspection.

Minister of Construction
NODA Uichi

(Documents omitted)

Ministry of Construction Notification No. 218

March 13, 1952

The park work execution of Fujiyoshida city planning and the execution schedule by the business year shall be decided as follows:

Documents concerned are kept at the Yamanashi Prefectural Government Office and at the Fujiyoshida Municipal Office and are open to the public inspection.

Minister of Construction
NODA Uichi

(Documents omitted)

Ministry of Construction Notification No. 219

March 13, 1952

The land replotting of Kofu special city planning shall be amended as follows:

Documents concerned are kept at the Yamanashi Prefectural Government Office and at the Kofu Municipal Office and are open to the public inspection.

Minister of Construction
NODA Uichi

(Documents omitted)

Ministry of Construction Notification No. 220

March 13, 1952

In accordance with the provision of Article 7 paragraph 2 of the City Planning Law, the following area shall be decided as the City Planning Area of Katsunuma, Yamanashi Prefecture.

Minister of Construction
NODA Uichi

The whole area of Katsunuma-cho, Higashi-yamanashi-gun

The whole area of Shinonome-mura, Higashi-yamanashi-gun

The whole area of Iwai-mura, Higashi-yamanashi-gun

Ministry of Construction Notification No. 221

March 13, 1952

In accordance with the provision of Article 7 of the City Planning Law, Tawara-cho, Atsumi-gun, Aichi Prefecture shall be designated.

Minister of Construction
NODA Uichi

Ministry of Construction Notification No. 222

March 13, 1952

The addition and revision of planned the area of Kochi special city planning shall be decided as shown in the attached maps.

The maps concerned are kept at the Kochi Prefectural Government Office and at the Kochi Municipal Office and are open to the public inspection.

Minister of Construction
NODA Uichi

(Maps omitted)

PUBLIC CORPORATION MATTERS

JAPANESE NATIONAL RAILWAYS

Japanese National Railways Notification No. 82

March 13, 1952

Rules and Regulations for the Transportation of Passengers, Baggage and Parcels (Japanese National Railways Notification No. 110 of May, 1950) shall be partially revised as follows, and shall come into force as from March 15, 1952.

President of Japanese
National Railways
NAGASAKI Sonosuke

(Text omitted. Reference: Japanese National Railways Official Gazette dated March 13, 1952.)

PUBLIC NOTICES

ATTORNEY-GENERAL'S OFFICE

Factory Foundation

March 13, 1952

Whereas Kyoei Woollen Co., Ltd., 21, Aza Yoshiro, Oaza Onoyamashinden, Saori-cho, Ama-gun, Aichi-ken, has applied for registration of preservation of ownership of the buildings, machinery, implements, etc. at 30, Kitsuneana, Oaza Onoyamashinden, Saori-cho, Ama-gun, Aichi-ken, 3, 2, Aza Onoyama Higashi, 64, 75, 75, 72, 62, 79, 60, 61, 56, 57, 58, 59, 63, 83, 70, 73, 80, 81, 78, 77, 76, 82, 71, 69, 68, 67, 66 and 65, Aza Nagawari, Oaza Rokuwa, Heiwa-mura, Nakashima-gun, Aichi-ken, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the aforesaid foundation or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition of the abovementioned property, shall file his claim with this Office within thirty-two days from the day of publication of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Sobue Branch Office,
Nagoya Legal Affairs Bureau

March 13, 1952

Whereas Kisha Seizo K. K., 2-1, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, has applied for registration of preservation of ownership of the land, structures, machinery and implements belonging to Okayama plant of the said company at Nos. 1-2, 2 and 7, 2-chome, Kaigan-dori, Okayama-shi, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the aforesaid foundation or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition of the abovementioned property, shall file his claim with this Bureau within thirty-two days from the day of publication of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Bureau for the inspection of the interested parties.

Okayama District Legal Affairs
Bureau

COMPANIES AND OTHERS

Notice re Amalgamation of Companies

February 20, 1952

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Articles 100 and 416 of the Commercial Code that at the general meeting of the undermentioned companies respectively held on February 20, 1952, it was decided that A company should be merged with B company, and the former continue to exist succeeding to all the rights and duties of the latter which is to be dissolved on the effectuation of the said amalgamation.

In this connection, any creditor who has objection to the said decision is requested to report to that effect to the company concerned by March 21, 1952.

(A) K. K. Tokuda Kigyo-jo
(B) K. K. Matsumoto Shoten

Notice re Amalgamation of Companies

March 5, 1952

Notice is hereby given that at the stockholders' general meeting of the undermentioned companies respectively held on February 29, 1952, it was decided that A company should be merged with B company, and the former continue to exist succeeding to all the rights and duties of the latter which is to be dissolved on the effectuation of the said amalgamation.

In this connection, any creditor who has objection to the said decision is requested to report to that effect to the company concerned within two months from the day following publication of this notice.

In case of failure to do so within the aforesaid period, the said amalgamation shall be deemed recognized.

(A) Chuetsu Insatsu K. K.
673, Nakagami, De-machi,
Higashi-tonami-gun, Toyama-ken
(B) Hokuriku Kenzai Kogyo K. K.
474, Kitsu, Takaoka-shi, Toyama-ken

Notice re Dissolution

March 7, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on February 29, 1952, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting held on the said day. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Chuo Sangyo K. K.
4569, Saori, Hotei-machi, Niwa-gun

Notice re Dissolution

March 3, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on February 18, 1952, in

accordance with the decision made at the stockholders' general meeting held on the said day. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

K. K. Shinwa Sakuyu-sho
Liquidator: Takesaburo Hasegawa
749, Shinjo, Tatetsu-machi,
Naka-kawachi-gun, Osaka

Notice re Amalgamation of Companies

March 8, 1952

Notice is hereby given that at the members' general meeting of the undermentioned companies respectively held on November 30, 1951, it was decided that A company should be merged with B company, and the former continue to exist succeeding to all the rights and duties of the latter be dissolved on the effectuation of the said amalgamation.

In this connection, any creditor who has objection to the said decision is requested to report to that effect to the company concerned within two months from the day following publication of this notice.

(A) Yugen Kaisha Gotanda Clay Seizo-sho
375-1, Notani, Mitsuishi-cho, Wake-gun, Okayama-ken
(B) Yugen Kaisha Gotanda Seifun-sho
Address: ditto
(A) Yugen Kaisha Gotanda Nendo Kozan
Address: ditto
(B) Yugen Kaisha Wada Nendo Kozan
Address: ditto

Notice re Dissolution

March 13, 1952

Notice is hereby given in accordance with the provision of Article 63 of the Enforcement Ordinance for the Fisheries Organization and that of Article 79 paragraph 3 of the Civil Law that the undermentioned association was dissolved on September 1, 1951 in accordance with Article 1 paragraph 5 of the Law concerning Consolidation of Fisheries Organizations and Others in conformity to Enactment of Fisheries Cooperative Association Law and is in the course of liquidation at present.

Those who have any credit to the association are requested to file to that effect by May 15, 1952. In case of failure to do so by the aforesaid period, their claims shall be excluded from the liquidation.

Kushikino-cho Shimahira Fishermen's Association
Representative Liquidator:
Saizo Nakazato
8075-1, Shimomyo, Kushikino-shi,
Kagoshima-ken

Notice re Capital Reduction

March 1, 1952

Notice is hereby given that at the stockholders' general meeting of the undermentioned company held on March 1, 1952, it was decided that the total amount of the capital of ¥1,000,000 should be reduced to ¥500,000, and 20,000 issued stocks to 10,000 stocks.

Any creditor who has objection to the aforesaid decision is requested to notify the company to that effect within two months from the day of publication of this notice.

Kansai Gomu Kogyo K. K.
8, Bainan-dori, 3-chome, Nishinari-ku,
Osaka

Notice re Dissolution

March 13, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on February 14, 1952, in accordance with the decision made at the special stockholders' general meeting held on the said day. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Kimura Kensetsu K. K.
Liquidator: Tomoo Suzuki
657, Ishikiri, Ishikiri-cho, Naka-kawachi-gun, Osaka
(Business Office: 610, 4-chome, Kamihon-machi, Minami-ku, Osaka)

Notice re Amalgamation of Companies

March 13, 1952

Notice is hereby given in accordance with the provisions of the Commercial Code that at the special stockholders' and members' general meetings of the undermentioned companies respectively held on March 5, 1952, it was decided that A company should be merged with B company, and the former continue to exist and the latter be dissolved on the effectuation of the said amalgamation.

In this connection, any creditor who has objection to the said decision is requested to report to that effect to the company concerned within two months from the day of publication of this notice.

(A) Nagata Jozo-kikai K. K.
384, 1-chome, Setagaya, Setagaya-ku, Tokyo
(B) Goshi Kaisha Nagata Seisaku-sho
Address: ditto

Official Notification of Completion of Special Liquidation (No. 21)

March 13, 1952

Official notification is hereby given, in accordance with the provision of Article 19-4 of the Closed Institutions Ordinance, that the undermentioned closed institutions are in receipt of approval by the Minister of Finance, dated March 4, 1952, of the final statements of accounts in connection with their special liquidation, and that the same institutions are entirely released from the special liquidation.

Note: Non-existence of the above institutions shall be effective on and after the day of the publication of this notification, except for the juridical persons.

For juridical persons only, non-existence shall be effective on and after the day the registries of completion of special liquidations have been finished legally.

Closed Institutions Liquidation Commission
Chairman: IWATSUBO Yushi

Names of Closed Institutions

Light Metal Demand Adjustment Association
Pulp Importers Association
Coal Importers Association
Japan Rubber Traders Association
Japan Glass Ware Exporters Co., Ltd.
North China Light Metal Co., Ltd.
Japan Snood Co., Ltd.
Stationary Distributing Co., Ltd.
Shipchandlers Manufacturing Cooperative Association
National Japanese Garments Industry Cooperative Union Federation
Yamaguchi Prefecture Feedstuffs Commercial Cooperative Union
Kumamoto Prefecture Feedstuffs Commercial Cooperative Union
Iwate Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.
Miyagi Bean-Paste & Soy-Sauce Co., Ltd.
Nagano Soy-Sauce Control Co., Ltd.
Shiga Soy-Sauce Control Co., Ltd.
Wakayama Soy-Sauce Control Co., Ltd.
Japan Mineral Textile Goods Industry Cooperative Union
National Japanese Umbrella Commercial & Industry Cooperative Union
Japan Saws Industry Union
National Laundry Dyeing Commercial & Industry Cooperative Union Federation
Light Metal Casting Industry Association
Japan Weight & Measures Industry Association Federation
Japan Reed Industry Association
Oil Cooperation Co., Ltd.
Cotton & Rayon Staple Fabries Industry Association
Japan Chemical Textile Industry Association
Yamagata Prefecture Fuel District Forest Product Union Federation
Nagano Prefecture Fuel District Forest Product Union
National Council for Revival of the Coal Industry

Public Notice

February 1, 1952

Notice is hereby given that it is decided at the undermentioned association that the chief or a director of this association should not issue any promissory note or check on his or her own responsibility.

Inspite of that, sorry to say, much quantity and amount of promissory notes and checks were overissued by Tokunosuke Yoshida, ex-chief of the association since August 25, 1951.

The said promissory notes and checks have been all illegally issued and accordingly, this association has no concern or responsibility with them.

Chief, Nogyo Kyodo Kumiai (Agriculture Cooperative Association)
Yoshimitsu Nishimoto
1254, Nokawa-mura, Kaiso-gun, Wakayama-ken

Notice re Merger of Old and New Accounts

March 7, 1952

Notice is hereby given that the old and new accounts were merged on December 31, 1947 in accordance with the provision of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law.

Hasegawa Kogyo K. K.
5, 3-chome, Edobori Minami-dori,
Nishi-ku, Osaka

Notice re Suspension of Transfer of Stock Certificates

March 1, 1952

Notice is hereby given that the transfer of stock certificates, registration of the right of pledge and cancellation thereof shall be suspended until the concluding day of the regular stockholders' general meeting to be held on April 1, 1952.

Nikko Kokuritsu-koen Kanko K. K.
1024, Oaza Nikko, Nikko-machi,
Kami-tsuga-gun, Tochigi-ken

Notice re Suspension of Transfer of Stock Certificates

March 1, 1952

Notice is hereby given that the transfer of stock certificates shall be suspended from April 1, 1952 until the 70th regular stockholders' general meeting scheduled to be held at the latter part of May.

Budo Kozan K. K.
5, 1-chome, Yotsuya, Shinjuku-ku,
Tokyo